

1891-03-13

SENDER

Jens Ferdinand Willumsen

RECIPIENT

Johan Rohde

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Sender's location:

Paris (Frankrig)

Mentioned people:

Ernst Bojesen

Charlottenborg

Mette Sophie Gauguin

Paul Gauguin

Valdemar Kleis

Thorvald Niss

Julien-François Tanguy

Ane Kirstine Willumsen

Hans Willumsen

Archive:

Tilg. 392, Håndskriftsamlingen, Det

Kgl. Bibliotek.

TRANSCRIPTION

(13/3 1891)

Nu skal jeg sige Onkel, jeg rider endnu samme Hest, skjøndt Onkels Vrede.

Udstillingen er bygget for et yngre Tyrani, i Virkeligheden et værre Tyrani end gamle Charlottenborgs;

Den har den Fordel at vise at der kan eksistere en anden Udstilling end Charlottenborgs; hvis den skulde gaa i Stykker fordi jeg trak mig tilbage, saa vil dens Ituslagning for mange Aar vise det umulige i at der kan eksistere selvstændige Udstillinger, af den Grund gaar jeg med, havde De dannet Kontrakten foruden mig og saa spurgt mig, havde jeg bestemt mig for et Nej

Til andre Aar (maaske) vil Udstillingens Principper kunde vendes som jeg mener de bør være, De kan ikke mene al det har sagt imod, i Brevet det er hen i Luften - Jeg tænker paa en hel Del Navne som ikke mere vil udstille paa Charlottenborg og som hverken hører til mine eller Deres Smag; Hvor skal de da hen? Det vilde være praktisk og rigtigt at tage dem med paa Partiet imod Charlotte.

Nu nok om det jeg rider samme gode sikre Ganger som hidtil, men den har endnu ikke ført mig til Sejr i det Slag som vi to har ført tilsammen Lad os da tænde Bomben an som ikke sprænger Charlott, den sprænger vel snarere os selv.

Tag mine to Raderinger¹

15 Kr og 8 Kr.

Tag Viften hos Bojesen

han bestemmer Prisen,

Laan Th. Niss Barn

altsaa ikke til Salg.

Gaa hjem hos mine Forældre i Sølvgade 88, derstaar et ufuldfærdigt Billede af det Dampskib fra i Sommer, se om det ikke mangler for meget, jeg kan slet ikke huske det mere.

Vælg da selv Prisen, en Ramme kan maaske laanes hos Kleis ellers et hvidt simpelt Brædt, kan der vel blive Raad til.

Saa ejer Gauguin et lille nyt Billede² af mig som staar her hos en Farvehandler Tanguy, Gauguin er vist i disse Dage hos sin Kone i Kjøbenhavn gaa s.vp op og spørg ham (da det vist skal være hos hans Kone, medens han opholder sig paa Tahiti), om det maa sendes og udstilles, ogsaa med hvid Ramme

ellers kan jeg ikke sende noget da alt er sendt til Indépendent fordi det vilde volde mig alfor store Udgifter at sende op og ned, f Ex Træsculpturen

vejer vel èn 75 pund.

Hvis jeg maa volde Dem al denne Ulejlighed ?

Deres

J. F. Willumsen

13 marts 1891

¹ På Den Frie Udstillings første udstilling er Willumsen repræsenteret med to raderinger: Aborreparken (1890) og Frugtbarhed (1891).

² Willumsen bytter i 1891 sit maleri Type på en Bretagnekone (1890) med Paul Gauguins træskulptur La Luxure (ca. 1890).

OMTALTE VÆRKER

- J.F. Willumsen: *Type på en Bretagnekone* (1890)  olie på lærred, 64x57,5 cm  F. Willumsens Museum, Acc 1230  J.F. Willumsen: *Aborrepareren* (1890)  tegning, 48x58 cm  F. Willumsens Museum, S.S. 15  J.F. Willumsen: *Frugtbarhed* (1891)  tegningsgætsning, 24,7x34,2 cm  F. Willumsens Museum, S.S. 17  J.F. Willumsen: *Vifte-dekoration* (ca. 1891)  pholdssted ukendt

[13/3 1891]

Nu skal jeg sige Onkel,
jeg rider endnu samme hest,
skjønt Onkels Vrede.

Udstillingen er bygget for et
yngre Tyrani, i Virkeligheden
et værre Tyrani end gamle
Charlottenborgs; i

Den har den Fordel at vise
at der kan eksistere en anden
Udstilling end Charlottenborgs,
hvis den skulde gaa i stykker
fordi jeg trak mig tilbage, saa
vil dens Iuslagning for mange
Aar vise det umulige; at der
kan eksistere selvstændige Udstil-
linger, af den Grund naar jeg
mødte dem, havde de dannet Kontrak-
ten forinden mig og saa spurgt
mig, havde jeg bestemt mig for et Nej

Til andre ^{der} (maaske) vil Udstillingens
Principper kunde vendes som jeg
mener de bør være, de kan
ikke mere al det har sagt
imod, i Brevet det er her i
Luften — Jeg tænker paa en
hel del Navne som ikke
mere vil udstille paa Charlottenborg
og som hverken hører til mine eller
Deres Smag; hvor skal de da hen?
Det vilde være praktisk og rigtig
at tage dem med paa Tæppet
imod Charlotte.

Nu nik om det jeg rider
sammen gode sikre Ganger som
hertil men den har endnu
ikke ført mig til Sejr i det
Slag som vi to har ført til sammen.

Lad os da tænke Bomben an
som ikke sprænger Charlotte, den
sprænger vel snarere os selv.

Jag mine to Raderinger
15 Kr og 8 Kr.

Tag Viften hos Rojeren
han bestemmer Prisen, ~~han~~.

Laant Th. Niss Barn
altsaa ikke til Salg

Gav hjem hos mine forældre
i Solgade 88, der staar et
ufærdigt Billede af det
Dampskib fra i Sommer, se
om det ikke mangler for
meget, jeg kan slet ikke huske
det mere.

Ved da selv Prisen, en Rammes
kan maaske Rames hos Klein eller
et hvist simpelt Bræt, kan der
vel blive Raad til.

Saa ejes Ganguin et ^{alle} nyt
Billede, af mig som staar her
hos en Farvehandler Tanguy.
Ganguin er vist i disse Dage hos
sin kone i Kjöbenhavn, gik s.v.p
op og spørg ham om (da vist skal
være hos hans kone, medens han
opholder sig paa Tahiti) det maa
sendes og indstilles, ogsaa med
hvind Rammes

ellers kan jeg ikke sende
noget da det er sendt til
Independent fordi det vilde
vilde mig alfor store udgifter
at sende op og ned, for Træ-
sculpturen vejer vel en 75 lb.

Hvis jeg maa vilde sende
al denne Møjlighed?

Deres

J. F. Villumsen

13 marts 1891